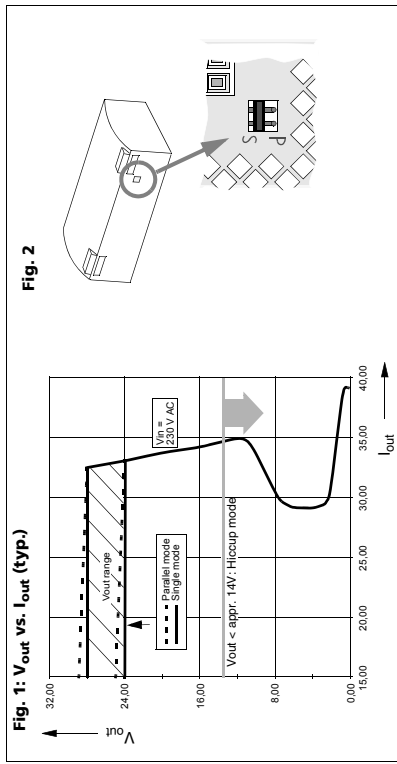


SL30.100: Technische Daten

Netzanschluss (ACin)		Ausgang (DCout)	
Eingangsspannung V_{in}	<ul style="list-style-type: none"> Nennwert AC 208-240 V Frequenz 47-63 Hz AC Dauerbetrieb 180-276 V AC 	Nennspannung V_{out}	24 V 24-28 V ^e
Eingangsstrom I_{in}	<ul style="list-style-type: none"> Nennwert < 9 A eff Einschalstrom < 33 A (bei 276 VAC) 	Regelgenauigkeit	24 V ± 0,5% ± 2 %
Powerfaktor (PF0):	Gerät erfüllt EN 61000-3-2 nicht	Restwertigkeit^b	< 50 mV _{pp}
Externe Absicherung	<ul style="list-style-type: none"> für Geräteschutz nicht erforderlich (interne Sicherung) nationale Vorschriften beachten Leistungsschutzschalter mit B-Charakteristik 10A bzw. träger oder alternativ Schmelzsicherung T10A-HBC empfohlen 	Zul. Belastung I_{out} bei 24 V (28V)	30 A (26 A) typ. 32 A
Anschlussleitungen^c	<ul style="list-style-type: none"> flexible Kabel 0,5-4 mm² (AWG=20-10) starre Kabel 0,5-6 mm² (AWG=20-10) Absolieren am 7 mm (nicht länger!) Kabelende 	Überlast/Short circuit characteristic	V _{out} < ca. 14 V (U _{fl}) typ. 18 W/K
Größe, Gewicht	<ul style="list-style-type: none"> Breite w 240 mm Höhe h 124 mm Tiefe d 112 mm + DIN-Schiene Gewicht 2 kg 	Derating (T_{amb}=60°)	typ. 18 W/K
Umgebungstemperatur T_u	<ul style="list-style-type: none"> Lagerung/Transport -25°C...+85°C Vollast 0°C...+60°C Derated +60°C...+70°C 	Warning: Secondary side carries high current!	All lines, connectors and fuses on the secondary side must be appropriately rated!
Normen, Zulassungen	Das Gerät erfüllt alle folgenden Normen: EMV: EN 61000-6-4 (Störaussendung) (EN 55011, EN 55022, Klasse B), EN 61000-6-2 und EN 61000-6-1 (Immunität), VDE 0160/W2 (Transiententest) Sicherheit: EN 60950, EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950, UL 60950, UL 508, CAN/CSA-C22.2 No. 60950 (CUR) CUL/CSA-C22.2 No. 14 (CUL) CE-Kennzeichnung erfolgt nach EMV-Richtlinie und Niederspannungsrichtlinie. Anmerkungen/Hinweise: a) sofern am Gerät nicht anders angegeben b) Einzelbetrieb, 20 MHz Bandbr., 50Ω-Messung c) siehe Beiblatt „Installation und Betrieb“ für weitere Informationen d) Hiccup-Modus = Abschalten und periodische Wiederanlaufversuche e) Einstellung erfolgt über Frontpotentiometer (Ⓢ), um Polli zu erreichen, Schutzkappe abziehen, später wieder aufstecken.	Output limits,	24 V 24-28 V ^e min.
Sicherheitsanforderungen	Sicherheitshinweise beachten! Siehe Beiblatt „Installation und Betrieb“	Output current I_{out}	24 V ± 0,5% ± 2 %
Sicherheit und Schutz	<ul style="list-style-type: none"> Überspannungsschutz (Hiccup-Modus^d) ✓ 33 V Überlastfest ✓ Dauerkurzschlussfest ✓ Leerlaufrest ✓ Übertemperaturschutz ✓ (Hiccup-Modus^d) Rücktemperaturfest ✓ Interne Eingangssicherung max. 30 V Schutzklasse T10A/250V HBC (IEC127) Klemme L^c SELV (EN 60950) Sicherheits-Kleinspannung 0100 Part 410), PELV (EN 50178) 	Accuracy of regulation	± 2 %
Freiraum zur Kühlung	Gehäuseoberfläche an den Seiten darf nicht wärmer als 90°C werden (Messung direkt am Metall). Empfohlener Freiraum: <ul style="list-style-type: none"> links/rechts je 25 mm oben/unten je 70 mm 	Ripple/Noise^b	< 50 mV _{pp}
Sicherheitshinweise beachten!	Sicherheitshinweise beachten! Siehe Beiblatt „Installation und Betrieb“	Permissible Load I_{out} at 24 V (28V)	30 A (26 A) typ. 32 A

Connection to Mains (ACin)		Output (DCout)	
Input Voltage V_{in}	<ul style="list-style-type: none"> Nominal Frequency AC 208-240V AC continuously 180-276 V AC 	Rated Voltage V_{out}	24 V 24-28 V ^e
Input Current I_{in}	<ul style="list-style-type: none"> Nominal < 9 A eff Inrush current < 33 A (at 276 VAC) 	Adjustment limits,	24 V ± 0,5% ± 2 %
Power factor (PF0):	Unit does not fulfill EN 61000-3-2	Presets^a	24 V ± 0,5% ± 2 %
External Fusing	<ul style="list-style-type: none"> for unit protection not necessary (internal fuse) observe national regulations circuit breaker with B-characteristic 10A or slower action, or alternatively T10A HBC fuse recommended 	Accuracy of regulation	± 2 %
Connector cables^c	<ul style="list-style-type: none"> flexible cable 0,5-4 mm² (AWG=20-10) solid wire 0,5-6 mm² (AWG=20-10) stripping at cable end 7 mm (max) 	Permissible Load I_{out} at 24 V (28V)	30 A (26 A) typ. 32 A
Size, Weight	<ul style="list-style-type: none"> Width w 240 mm Height h 124 mm Depth d 112 mm + DIN rail Weight 2 kg 	Overload/Short circuit characteristic	V _{out} < ca. 14 V (U _{fl}) typ. 18 W/K
Environmental Data	<ul style="list-style-type: none"> Ambient temperature T_{amb} -25°C...+85°C Storage/ Shipment 0°C...+60°C Full nominal load +60°C...+70°C 	Derating (T_{amb}=60°)	typ. 18 W/K
Standards, Certifications	The unit fulfills all following standards: EMV: EN 61000-6-4 (Emissions) (EN 55011, EN 55022, Class B), EN 61000-6-2 and EN 61000-6-1 (Immunity), VDE 0160/W2 (Transient protect.) Safety: EN 60950, EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950, UL 60950, UL 508, CAN/CSA-C22.2 No. 60950 (CUR) CUL/CSA-C22.2 No. 14 (CUL) CE-Marking in compliance with EMC directive and low-voltage directive. Notes: a) unless specified otherwise on the unit b) Single operation, 20 MHz band width, 50Ω measurement c) See supplementary sheet „Installation and Operation“ for further details d) Hiccup mode = Switch-off and periodical restart attempts e) Setting is done by a front potentiometer (Ⓢ), in order to reach potentiometer take off protective cap and replace later	Warning: Secondary side carries high current!	All lines, connectors and fuses on the secondary side must be appropriately rated!
Freiraum zur Kühlung	Gehäuseoberfläche an den Seiten darf nicht wärmer als 90°C werden (Messung direkt am Metall). Empfohlener Freiraum: <ul style="list-style-type: none"> links/rechts je 25 mm oben/unten je 70 mm 	Output current I_{out}	24 V ± 0,5% ± 2 %

Raccord de réseau (ACin)		Sortie (DCout)	
Tension d'entrée V_{in}	<ul style="list-style-type: none"> Valeur nominale AC 208-240 V Fréquence 47-63 Hz AC, permanent 180-276 V AC 	Tension nominale V_{out}	24 V 24-28 V ^e
Courant d'entrée I_{in}	<ul style="list-style-type: none"> Valeur nominale < 9 A eff courant de mise < 33 A (à 276 VAC) 	Limites d'ajustem.	24 V ± 0,5% ± 2 %
Facteur de puissance (PF0):	L'appareil ne répond pas à la norme EN 61000-3-2	Précision de réglage	± 2 %
Protection externe	<ul style="list-style-type: none"> pour protection de l'appareil pas nécessaire (protection interne) observez des règlements nationaux interrupteur de protection de conduite avec caractéristique B 10A ou plus retardé, ou alors coupe-circuit à fusible T10A HBC recommandé 	Précision de réglage	± 2 %
Conductes de raccordement^c	<ul style="list-style-type: none"> Câbles souples 0,5-4 mm² (AWG=20-10) Câbles rigides 0,5-6 mm² (AWG=20-10) Dégainage en bout du câble 7 mm (pas plus long) 	Onduation redoublée^b	< 50 mV _{pp}
Dimensions, Poids	<ul style="list-style-type: none"> Largeur w 240 mm Hauteur h 124 mm Profondeur d 112 mm + profilé Poids 2 kg 	Charge autorisée I_{out} à 24 V (28V)	30 A (26 A) typ. 32 A
Données environnementales	<ul style="list-style-type: none"> Température ambiante T_{amb} -25°C...+85°C Stockage/ transport 0°C...+60°C Plaine charge +60°C...+70°C Derated 	Limitation de courant Hiccup^d à V_{out} < env. 14 V (U_{fl})	typ. 18 W/K
Normes, Autorisations	The unit fulfills all following standards: EMV: EN 61000-6-4 (Emissions) (EN 55011, EN 55022, Classe B), EN 61000-6-2 et EN 61000-6-1 (résistance aux perturbations), VDE 0160/W2 (résistance aux transitoires) Sécurité: EN 60950, EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950, UL 60950, UL 508, CAN/CSA-C22.2 No. 60950 (CUR) CUL/CSA-C22.2 No. 14 (CUL) La caractérisation CE se fait selon la directive CEM et la directive tension basse. Remarques: a) dans la mesure où aucun avis contraire n'est indiqué sur l'appareil b) en fonctionnement individuel, 20 MHz largeur de bande, mesure 50 Ω c) voir feuille annexe „Installation et fonctionnement“ pour des informations supplémentaires d) mode hiccup = arrêt et tentative périodique de redémarrage e) Le réglage se fait par le potentiomètre (Ⓢ). Pour atteindre poti, retirer le capot de protection et le remettre ultérieurement.	Attention: Côté secondaire conduit du courant fort!	Toutes les conduites, raccordement et fusibles du côté secondaire sont à installer en correspondance!
Safety/Protection	<ul style="list-style-type: none"> Overvoltage ✓ 33 V Resistant to overload ✓ (Hiccup mode^d) Resistant to sustained short-circuit ✓ Resistant to open-circuit ✓ Overtemperature protect. ✓ (Hiccup mode^d) Reverse power max. 30 V Immunity T10A/250V HBC (IEC127) terminal L^c Internal input fuse SELV (EN 60950) Extra low safety potential 0100 Part 410), PELV (EN 50178) 	Caractéristique de sortie commutable:	<ul style="list-style-type: none"> caract. droite S pour fonctionnement individuel caract. souple P pour fonctionnement parallèle (24,7/28,7V à 0,4 A, 24,3/28,3V en pleine charge)
Read safety instructions!	See attached sheet „Installation and Operation“	Caractéristique de sortie commutable:	<ul style="list-style-type: none"> caract. droite S pour fonctionnement individuel caract. souple P pour fonctionnement parallèle (24,7/28,7V à 0,4 A, 24,3/28,3V en pleine charge)



© 2003 by PULS GmbH
 Arabellastraße 15
 D-81925 München
 Germany
 Tel.: +49 89 9278-0
 Fax: +49 89 9278-299
 sales@puls-power.com
 www.puls-power.com
 Rev.: 11/2003

PULS
 LISTED

PU-311.012.00-10C
 US Patent No. DES. 424. 529

SL30.100

Technische Daten
 Technical Data
 Données Techniques
 Datos Técnicos
 Dati Tecnici
 Dados Técnicos

DE English Français Español Italiano Português

